

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Социалистической Республики Вьетнам о правопреемстве Российской Федерации в Соглашении между Правительством СССР и Правительством СРВ о дальнейшем сотрудничестве в области геологической разведки и добычи нефти и газа на континентальном шельфе юга СРВ в рамках совместного советско-вьетнамского предприятия "Вьетсовпетро" от 16 июля 1991 г.

Постановление · № 1014 · от 25.12.1992 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 25 декабря 1992 г. N 1014

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Социалистической Республики Вьетнам о правопреемстве Российской Федерации в Соглашении между Правительством СССР и Правительством СРВ о дальнейшем сотрудничестве в области геологической разведки и добычи нефти и газа на континентальном шельфе юга СРВ в рамках совместного советско-вьетнамского предприятия "Вьетсовпетро" от 16 июля 1991 г.

Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Государственным комитетом Российской Федерации по управлению государственным имуществом и Министерством иностранных дел Российской Федерации проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Социалистической Республики Вьетнам о правопреемстве Российской Федерации в Соглашении между Правительством СССР и Правительством СРВ о дальнейшем сотрудничестве в области геологической разведки и добычи нефти и газа на континентальном шельфе юга СРВ в рамках совместного советско-вьетнамского предприятия "Вьетсовпетро" от 16 июля 1991 г. (прилагается).

Поручить Послу Российской Федерации в Социалистической Республике Вьетнам Хамидулину Р. Л. провести переговоры с Вьетнамской Стороной по окончательному согласованию текста представленного проекта, разрешив вносить в него изменения, не имеющие принципиального характера, и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации упомянутое Соглашение.

В. Черномырдин

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации и Правительством Социалистической Республики Вьетнам о правопреемстве Российской Федерации в Соглашении между Правительством СССР и Правительством СРВ о дальнейшем сотрудничестве в области геологической разведки и добычи нефти и газа на континентальном шельфе юга СРВ в рамках совместного советско-вьетнамского

предприятия "Вьетсовпетро" от 16 июля 1991 г.

Правительство Российской Федерации и Правительство Социалистической Республики Вьетнам, именуемые в дальнейшем Российской Стороной и Вьетнамской Стороной, стремясь к дальнейшему развитию и углублению традиционно сложившихся добрых отношений между народами наших стран, исходя из того, что Российская Федерация продолжает осуществлять права и выполнять обязательства, вытекающие из международных договоров, заключенных Союзом Советских Социалистических Республик, в целях обеспечения эффективного сотрудничества в области разведки и добычи нефти и газа на континентальном шельфе юга Вьетнама, договорились о нижеследующем:

Статья 1

Российская Сторона принимает на себя права и обязательства Советской Стороны, вытекающие из Соглашения между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Социалистической Республики Вьетнам о дальнейшем сотрудничестве в области геологической разведки и добычи нефти и газа на континентальном шельфе юга СРВ в рамках совместного советско-вьетнамского предприятия "Вьетсовпетро" от 16 июля 1991 г.

Статья 2

Вьетнамская Сторона признает правопреемство Российской Стороны в отношении прав и обязательств Советской Стороны, вытекающих из Соглашения между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Социалистической Республики Вьетнам о дальнейшем сотрудничестве в области геологической разведки и добычи нефти и газа на континентальном шельфе юга СРВ в рамках совместного советско-вьетнамского предприятия "Вьетсовпетро" от 16 июля 1991 г.

Статья 3

Участником совместного предприятия "Вьетсовпетро" от Российской Стороны будет являться Государственный комитет Российской Федерации по управлению государственным имуществом.

Статья 4

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания.

Совершено в г. Ханое " " 199 г. в двух экземплярах, каждый на русском и вьетнамском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство

Российской Федерации Социалистической Республики
Вьетнам